MANUAL DEL PROPIETARIO

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y utilizar este producto.

Bomba con filtro de arena

Modelo SF20220R

Es una ilustración.

No se olvide de probar otros productos Intex: Piscinas, Accesorios para piscinas, Piscinas inflables, Juguetes, Camas de aire y barcas están disponibles en nuestros distribuidores o visitando nuestra página web.

INTEX® **©2009 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.**
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., P.O. Box nr. 1075 – 4700 BB Roosendaal – The Netherlands**

TABLA DE CONTENIDOS

Advertencia..... **3**

Esquema de las piezas y Referencia..... **4-8**

Instrucciones de montaje..... **9-17**

Especificaciones del producto..... **11**

Instrucciones de funcionamiento..... **18-20**

Piscinas Intex Horario de funcionamiento..... **21-22**

Piscinas No Perteneciente A Intex Horario de funcionamiento..... **23**

Mantenimiento..... **24-25**

Preparación para almacenar durante un periodo largo..... **25**

Guia de averias..... **26**

Principales problemas de las piscinas..... **27**

Seguridad acuática..... **28**

Garantia Limitada..... **29**

Ubicaciones de los centros de atención al cliente Intex..... **30**

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de instalar y utilizar este producto.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

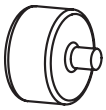
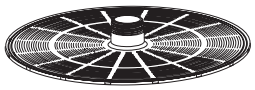
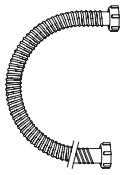
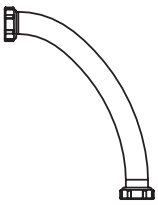
⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto. Vigile siempre a los niños y a las personas discapacitadas.
- Los niños deberán estar alejados de la depuradora y del cable para evitar que se tropiecen o que se estrangulen.
- Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurarse de que no juegan con el artículo.
- Este artículo no está fabricado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades psíquicas, mentales o sensoriales reducidas a no ser que esté bajo la supervisión constante de un adulto.
- Montaje y desmontaje por adultos solo.
- Riesgo de descarga eléctrica. Conecte la depuradora a la red eléctrica con toma de tierra. Contacte a un electricista profesional si usted no sabe si su enchufe tiene o no toma de tierra. No utilice un dispositivo común residual portatil.
- Desconecte siempre la depuradora de la toma de tierra antes de quitarla, limpiarla o hacerle algún ajuste.
- El enchufe debe estar accesible después de que la piscina se instale.
- No entierre el cable eléctrico. Ponga el cable donde no lo puedan dañar con cortacéspedes ó cualquier otra herramienta.
- Si el cable de corriente esté dañado, tiene que ser reemplazado por el fabricante, por su centro de servicio o por un profesional cualificado, para que no se produzcan daños graves.
- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no use un cable de extension, medidor de tiempo, adaptadores de enchufes o convertidores de enchufe, para conectar el aparato. Conecte al enchufe mas cercano.
- Nunca trate de conectar o desconectar esta bomba si está en el agua o si sus manos están mojadas.
- Mantenga la bomba del filtro al menos a 2m (dos metros) de distancia de la piscina.
- Mantenga el enchufe de este producto a más de 3.5 metros lejos de la piscina.
- Sitúe el producto apartado de la piscina para evitar que los niños escalen a la piscina por la depuradora.
- No ponga en marcha la depuradora cuando la piscina esté con gente dentro.
- Utilizar este producto solamente en piscinas autoportantes. Una piscina almacenable está construida de tal forma que se puede desmontar facilmente para almacenarla y volver a montarla en su estado original.
- Para evitar quedar atascado nunca use la piscina si falta alguna pieza del filtro de succión o si el mismo está flojo, roto, rajado o averiado. Cambie o reponga inmediatamente cualquier pieza del filtro de succión faltante, floja, rota, rajada o averiada.
- Nunca nade o juegue cerca de los filtros de succión. Partes de su cuerpo o su cabello pueden atascarse ocasionando heridas graves e incluso fatales por ahogamiento.
- Para evitar averiar el equipo u ocasionar heridas apague siempre la bomba antes de cambiar la posición de la válvula de control del filtro.
- Nunca use este producto a una presión de trabajo mayor a la indicada en el tanque del filtro.
- Nivel de presión peligroso. Un armado incorrecto de la tapa de la válvula del tanque puede ocasionar que la tapa salga disparada a presión ocasionando daños materiales y heridas graves o incluso fatales.
- No utilizar este producto para otro propósito distinto del que se describe en el manual.

CUALQUIER FALLO EN EL SEGUIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR UN MAL FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITVO, DESCARGAS ELÉCTRICAS, ENREDOS, Y OTRAS LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

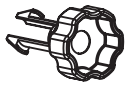
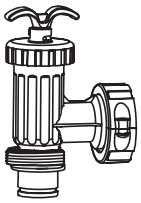
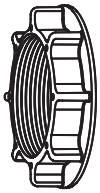
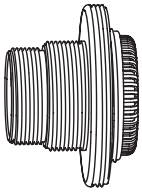
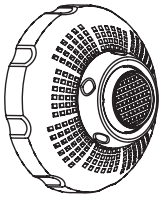
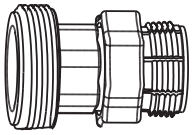
Las advertencias del producto, instrucciones y normas de seguridad proporcionadas con el producto representan los riesgos más comunes de jugar y utilizar el producto, pero no abarca todos los riesgos posibles. Por favor, utilice el sentido común y el buen juicio cuando esté disfrutando de alguna actividad de agua.

ESQUEMA DE LAS PIEZAS

1 	2	3
4	5 	6
7	8	9
10 	11 	12
13	14	15

ADVERTENCIA: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

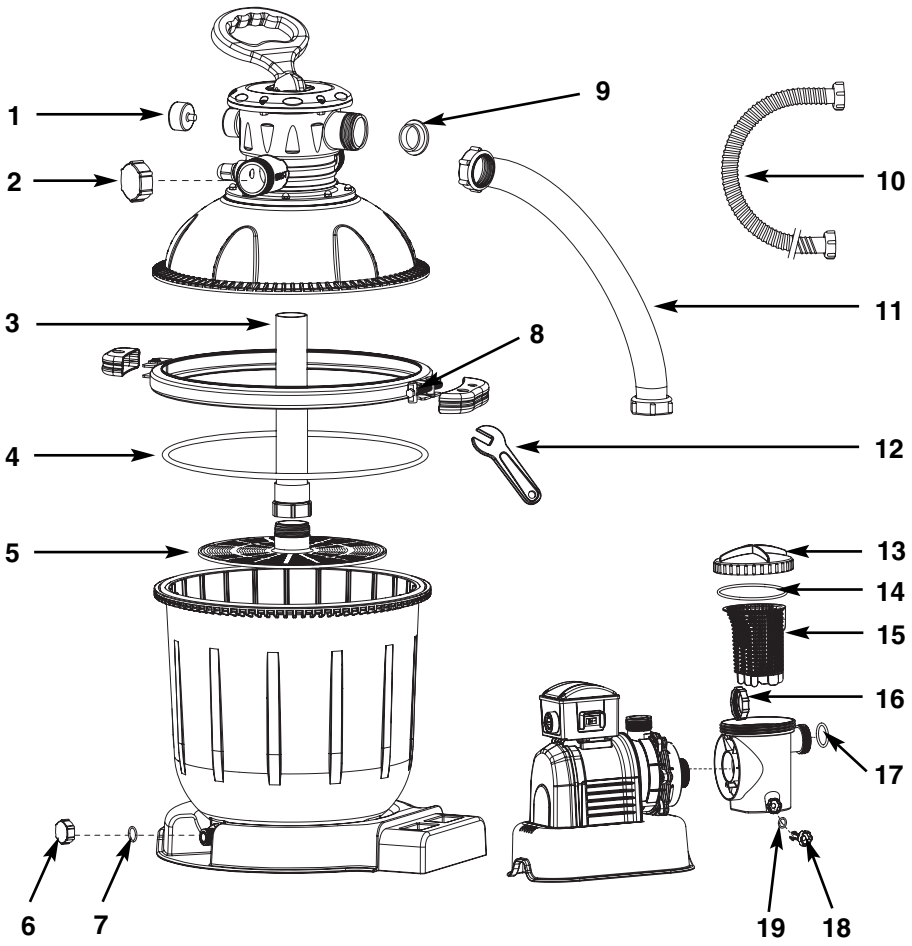
ESQUEMA DE LAS PIEZAS (cont.)

16	17	18 
19	20 	21
22	23 	24
25 	26 	27 

ADVERTENCIA: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

REFERENCIA DE PIEZAS

Antes de montar este producto, por favor, tómese unos minutos para chequear el contenido y familiarizarse con todas las piezas.



ADVERTENCIA: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

REFERENCIA DE PIEZAS (cont.)

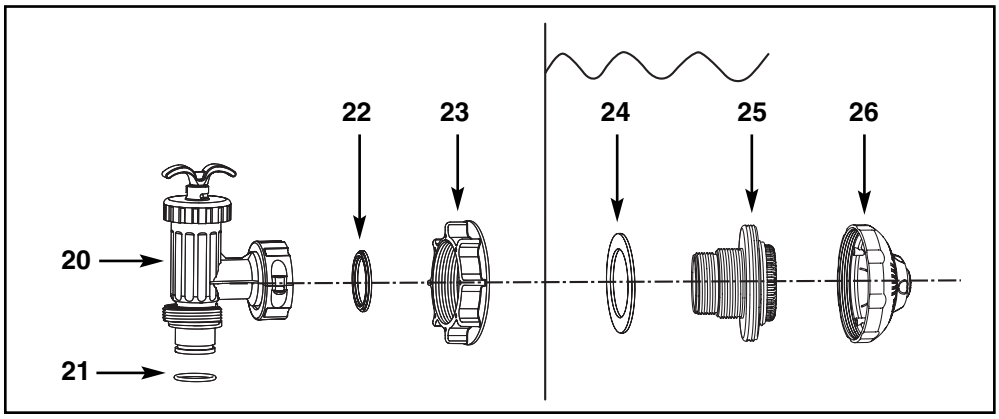
Antes de montar este producto, por favor, tómese unos minutos para chequear el contenido y familiarizarse con todas las piezas.

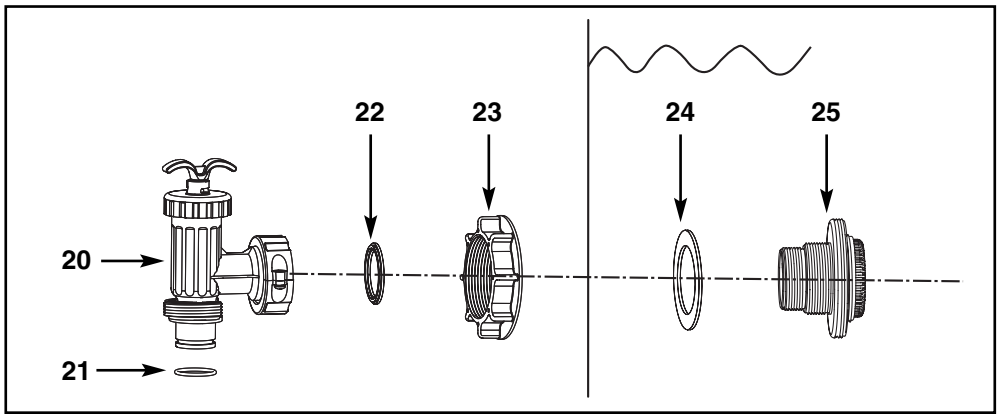
PIEZA NO.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	REFERENCIA N°
1	MANÓMETRO	1	11224
2	TAPA DEL DESAGÜE DE SALIDA	1	11131
3	CAÑO CENTRAL	1	11268
4	JUNTA TÓRICA DEL TANQUE	1	11225
5	REJILLA DEL FILTRO	1	11269
6	TAPÓN DE LA VÁLVULA DE VACIADO	1	11226
7	JUNTA TÓRICA DE LA VÁLVULA DE DESAGÜE	1	11227
8	PERNO	1	11262
9	JUNTA TÓRICA CON REBORDE	4	11228
10	MANGUERA CON TUERCAS	2	11010
11	MANGUERA DE CONEXIÓN DEL FILTRO DE ARENA	1	11229
12	LLAVE DE TORNILLOS	1	11231
13	TAPA PARA HOJAS	1	11259
14	JUNTA TÓRICA DE LA TAPA PARA HOJAS	1	11232
15	CESTA	1	11260
16	TUERCA DE LA CARCASA DEL FILTRO	1	11261
17	CIERRE TÓRICO A	1	10712
18	VÁLVULA PARA DRENAR RESIDUOS	1	10460
19	ANILLA DE LA VÁLVULA EN FORMA DE "O"	1	10264

Cuando pida piezas nuevas, asegúrese de dar el número de modelo y de piezas.

REFERENCIA DE PIEZAS (cont.)

Antes de montar este producto, por favor, tómese unos minutos para chequear el contenido y familiarizarse con todas las piezas.





ADVERTENCIA: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

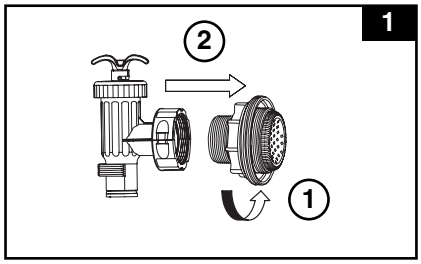
PIEZA NO.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	REFERENCIA N°
20	VÁLVULA DESATASCADORA (INCLUYE ANILLA DE LA MANGUERA EN FORMA DE "O" & ARANDELA DE GOMA DE MONTAJE DE LA VÁLVULA DESATASCADORA)	2	10747
21	ANILLA DE LA MANGUERA EN FORMA DE "O"		10262
22	ARANDELA DE GOMA DE MONTAJE DE LA VÁLVULA DESATASCADORA		10745
23	TUERCA DEL FILTRO	2	10256
24	ARANDELA DE GOMA PLANA	2	10255
25	CONECTOR DEL FILTRO ENROSCABLE	2	11235
26	BOQUILLA AJUSTABLE DE ENTRADA DE AGUA	1	11074
27	ADAPTADOR B	2	10722

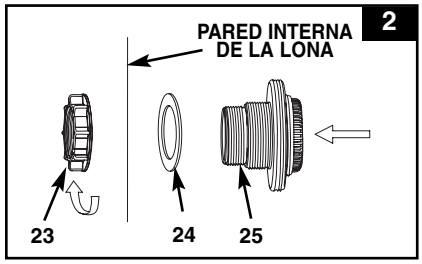
Cuando pida piezas nuevas, asegúrese de dar el número de modelo y de piezas.

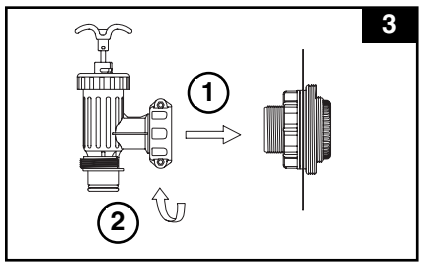
SALIDA DE AGUA DE LA PISCINA. COLADOR Y VÁLVULAS

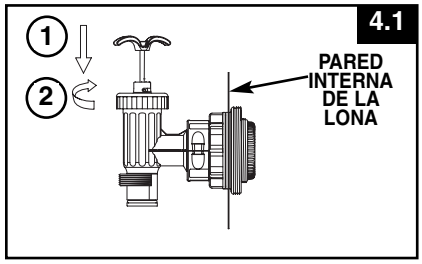
La rejilla del colador previene que objetos grandes atasquen y dañen la depuradora y el montaje de la valvula desatascadora previene que el agua fluya dentro de la depuradora, cuando el cartucho se esté instalando o limpiando. Si su piscina tiene el aro inflable, instale el colador, la boquilla y la válvula antes de inflar el aro. A continuación le explicamos como instalar los diferentes componentes. Siga las siguientes instrucciones:

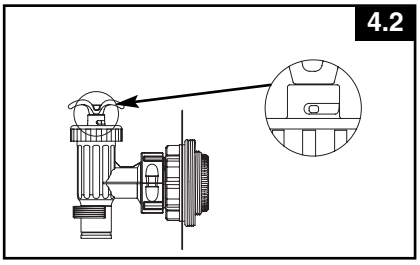
1. Sujete el colador y el mecanismo de la valvula desatascadora.
2. Desatornillar la unión de la valvula desatascadora del conector enroscable del filtro **(25)**, siguiendo el movimiento de las agujas del reloj **(vea el dibujo 1)**. Tener cuidado de no perder la arandela de goma **(22)**. Sitúe la valvula desatascadora en el suelo en un lugar seguro.
3. Desatornillar la tuerca del filtro **(23)** del conector enroscable **(25)**. Deje la arandela plana **(24)** en el conector **(25)**.
4. Instale el colador y la válvula en la salida del agua (marcada con un +). Desde la parte interna de la lona inserte el conector **(25)** en uno de los agujeros con la arandela que queda en el conector para ser emplazada en la parte de dentro de la lona.
5. Antes de encajarlas, lubricar las roscas con aceite. Con la parte plana de la tuerca del filtro **(23)** mirando la pared exterior de la lona atornillar esta tuerca **(23)**, siguiendo el movimiento de las agujas del reloj, contra el conector enroscable **(25)** **(vea el dibujo 2)**.
6. Enrosque la pieza **(23)** en el conector **(25)**.
7. Sujete la valvula desatascadora. Coloque la arandela de goma **(22)** en su sitio.
8. En el sentido de las agujas del reloj atornillar la unión de la valvula desatascadora al conector enroscable **(25)** **(vea el dibujo 3)**.
9. Examine la valvula desatascadora para ver si el asa o mango está en para abajo en la posicion "0/1". Si no es así, agarre el asa desde arriba y apriete para abajo, moviendo el asa en el sentido de las agujas del reloj hasta que la muesca de plastico sobresalida este en la posicion "0/1". Esto previene que salga el agua fuera mientras que se llene **(vea el dibujos 4.1 & 4.2)**.







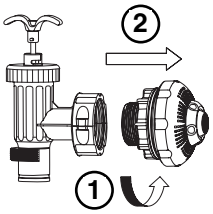




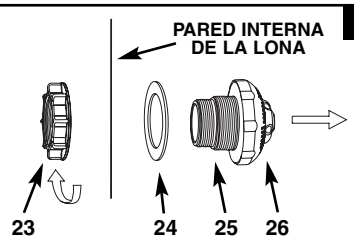
ENTRADA DEL AGUA DE LA PISCINA. BOQUILLA Y VÁLVULAS DE INSTALACIÓN

1. Apriete la boquilla y la válvula.
2. Desatornillar la unión de la valvula desatascadora del conector enroscable del filtro **(25)**, siguiendo el movimiento de las agujas del reloj **(vea el dibujo 5)**. Tener cuidado de no perder la arandela de goma **(22)**. Sitúe la valvula desatascadora en el suelo en un lugar seguro.
3. Desatornillar la tuerca del filtro **(23)** del conector enroscable **(25)**. Deje la arandela plana **(24)** en el conector **(25)**.
4. Instale la boquilla y la válvula en la parte superior de la entrada del agua a la piscina. Desde la parte interna de la lona inserte el conector **(25)** en uno de los agujeros con la arandela que queda en el conector para ser emplazada en la parte de dentro de la lona.
5. Antes de encajarlas, lubricar las roscas con aceite. Con la parte plana de la tuerca del filtro **(23)** mirando la pared exterior de la lona atornillar esta tuerca **(23)**, siguiendo el movimiento de las agujas del reloj, contra el conector enroscable **(25) (vea el dibujo 6)**.
6. La boquilla ajustable de entrada de agua **(26)** y la tuerca del mismo **(23)** se aprietan con los dedos al conector enroscable **(25)**.
7. Sujete la valvula desatascadora. Coloque la arandela de goma **(22)** en su sitio.
8. En el sentido de las agujas del reloj atornillar la unión de la valvula desatascadora al conector enroscable **(25) (vea el dibujo 7)**.
9. Examine la valvula desatascadora para ver si el asa o mango está en para abajo en la posicion "0/1". Si no es así, agarre el asa desde arriba y apriete para abajo, moviendo el asa en el sentido de las agujas del reloj hasta que la muesca de plastico sobresalida este en la posicion "0/1". Esto previene que salga el agua fuera mientras que se llene **(vea el dibujos 8.1 & 8.2)**.
10. Ajuste la dirección de la boquilla hacia fuera de la salida de la piscina para mejorar la circulación **(vea el dibujo 9)**.
11. La lona de la piscina está ya preparada para llenarse de agua. Para más instrucciones de llenado, consulte al manual de propietarios de piscinas encima del suelo.

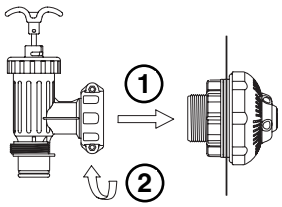
5



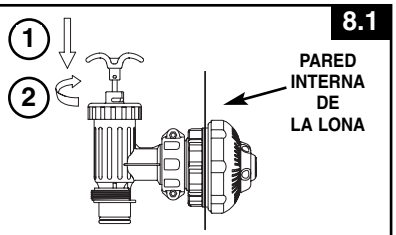
6



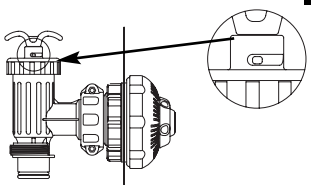
7



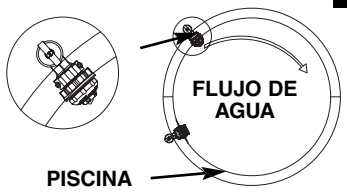
8.1



8.2



9



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

El filtro de arena quita las partículas en suspensión pero no desinfecta su piscina. El tratamiento químico de su piscina es un tema específico para el cual debe consultar a un especialista local en mantenimiento de piscinas.

Voltaje:	220-240 V
Potencia:	650 W
Presión de trabajo máxima:	3.5 bar (50 psi)
Área efectiva de filtrado:	0.13 m^2 (1.44 ft^2)
Caudal máximo:	2100 galones/hora (7949 litros/hora)
Material recomendado para el filtro:	Use únicamente arena Silica nro. 20. Variación del tamaño de las partículas: 0,45 a 0,85 mm (0,018 a 0,033 pulgadas). Coeficiente de uni formidad menor a 1,75.
Cantidad de material recomendado para el filtro:	40 a 50 Kilogramos (88 a 110 Libras)
Garantía limitada:	2 años (véase "Garantía Limitada")

SETUP INSTRUCTION

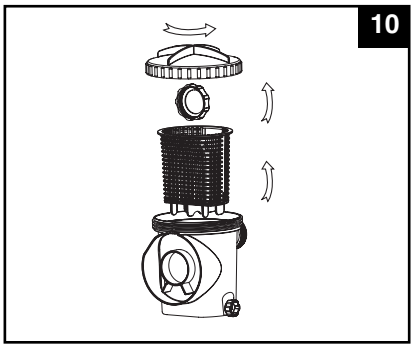
Ubicación de la bomba e instalación:

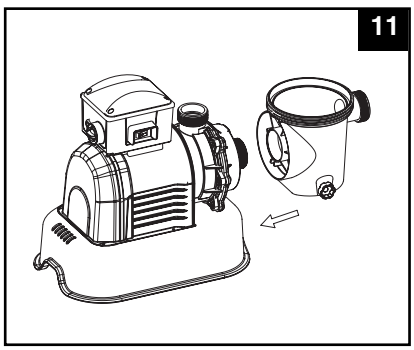
- **El equipo debe instalarse sobre una base plana y firme que no sufra vibraciones.**
- **El lugar de instalación debe estar protegido de las inclemencias del tiempo, la humedad, posibles inundaciones y bajas temperaturas.**
- **El lugar debe ser de fácil acceso y contar con suficiente espacio y luz como para realizar tareas de mantenimiento rutinarias.**
- **El motor de la bomba necesita buena ventilación para refrigerarse. No instale la bomba en un lugar húmedo o sin ventilación.**

Se recomienda instalar este producto de a dos personas.

Armado e instalación del motor:

1. Quite el filtro de arena y todos sus accesorios del embalaje y revise todas las piezas en busca de averías. Si alguna pieza está averiada póngase en contacto con su centro de reparación y mantenimiento local según se indica en la contrat apa de este manual de usuario.
2. Desenrosque en sentido antihorario la tapa para hojas **(13)** de la carcasa del antefiltro. Saque la canastilla **(15)** y la tuerca de la carcasa del filtro **(16) (vea el dibujo 10)**.
3. Conecte la carcasa del antefiltro a la entrada de agua del motor.
   Advertencia: Haga coincidir el conector de la carcasa del antefiltro con la entrada de agua del motor **(vea el dibujo 11)**.

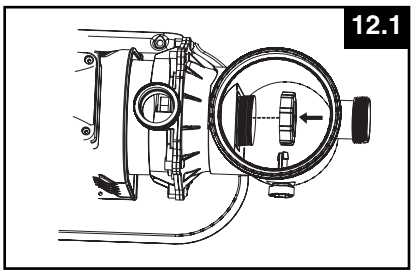




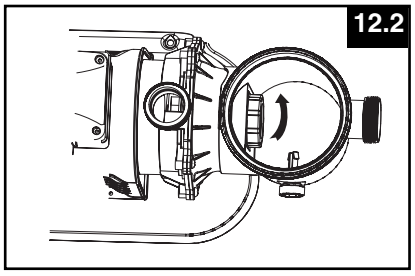
INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)

4. Atornille en sentido horario la tuerca de la carcasa del filtro **(16)** en la entrada de agua del motor **(vea el dibujos 12.1 & 12.2)**.

12.1

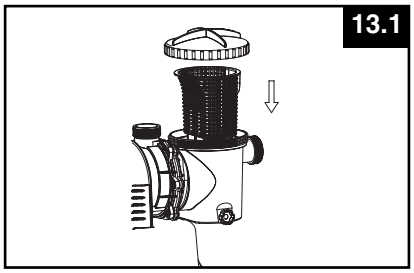


12.2

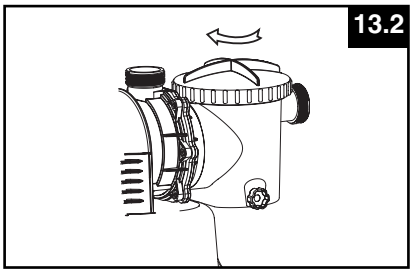


5. Vuelva a colocar la canastilla **(15)** y la tapa para hojas **(13)** en la carcasa del antefiltro **(vea el dibujos 13.1 & 13.2)**.

13.1



13.2

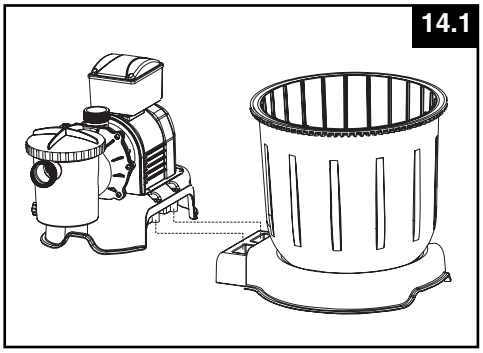


Instalación del tanque de arena:

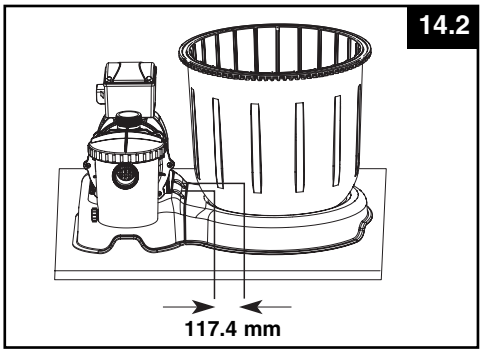
1. Coloque el tanque en el lugar elegido.

2. Conecte el conjunto del motor y el antefiltro ya armados al soporte del tanque **(vea el dibujo 14.1)**. ADVERTENCIA: Verifique que la conexión de la manguera de agua de la carcasa del antefiltro apunte hacia la piscina.
IMPORTANTE: Algunas ciudades, especialmente en la Comunidad Europea, requieren que la depuradora se quede fija al suelo o sobre una base. Compruebe las autoridades de su localidad para determinar si existe una regulación en cuanto a depuradoras de piscinas sobre suelo se refiere. Si es así, la depuradora puede ser montada en una plataforma, utilizando los dos agujeros que se encuentran en la base. Vea el dibujo 14.2.
La depuradora puede montarse en una base de cemento o sobre una plataforma de madera para prevenir cáidas accidentadas.
- **Los agujeros de sujeción tienen un diámetro de 6,4 mm y un espacio entre ellos de 117.4 mm.**
- **Utilice dos tornillos y tuercas con un máximo de 6,4 mm de diámetro.**

14.1



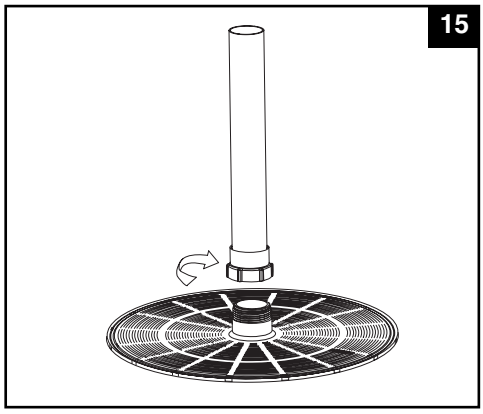
14.2



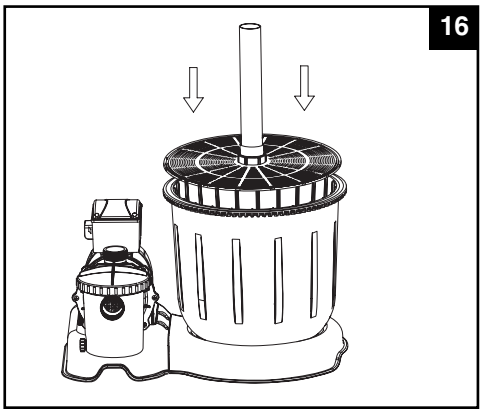
INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)

3. Atornille a mano y en sentido horario el caño central **(3)** a la rejilla del filtro **(5) (vea el dibujo 15)**.
4. Coloque verticalmente dentro del tanque el caño central armado con la rejilla del filtro. Verifique que la rejilla del filtro encaje firmemente en el fondo del tanque, y que el caño central quede centrado verticalmente dentro del tanque **(vea el dibujo 16)**.

15



16



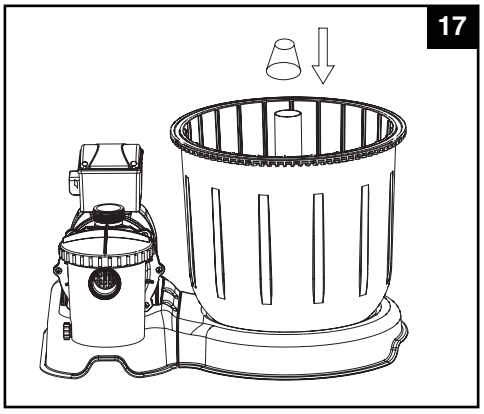
Carga de la arena:

IMPORTANTE: Use únicamente arena Silica nro. 20 con una variación del tamaño de las partículas entre 0,45 a 0,85 mm (0,018 a 0,033 pulgadas), y con un coeficiente de uniformidad menor a 1,75.

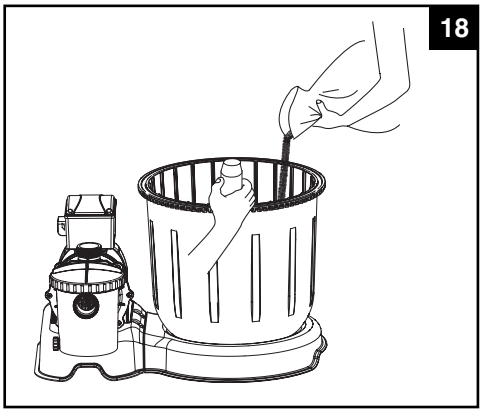
ADVERTENCIA: Antes de llenar el tanque con arena verifique que el filtro de arena y el caño central estén bien colocados, con el filtro en el fondo del tanque y el caño central (3) centrado verticalmente dentro del tanque.

1. Para evitar que caiga arena dentro del caño central cuando llene el tanque tape el extremo abierto del caño con una taza o un objeto similar **(vea el dibujo 17)**.
2. Mientras una persona vierte lentamente a mano la arena dentro del tanque para evitar que el filtro del fondo se mueva, otra persona debe sostener el caño central para que quede centrado **(vea el dibujo 18)**.

17



18

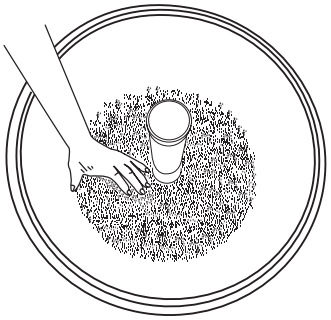


INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)

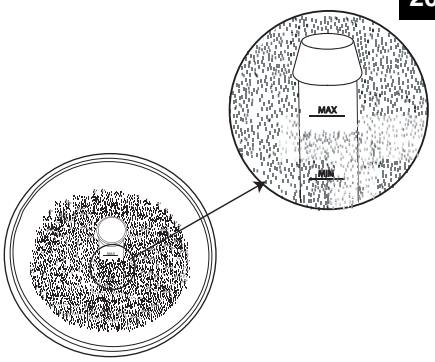
3. Llene el tanque hasta la mitad aproximadamente para distribuir la arena de forma pareja dentro del tanque, y luego llene el tanque con agua para amortiguar el impacto del resto de la arena cuando termine de llenar el tanque. Esto evita que la rejilla del filtro **(5)** soporte demasiado peso de golpe **(vea el dibujo 19)**.

4. El tanque debe llenarse de arena hasta un punto intermedio entre las marcas de «MAX» y «MIN» mostradas en el caño central. Distribuya la arena de forma pareja a mano **(vea el dibujos 19 & 20)**.

19



20



5. Quite el objeto que usó para tapar el extremo abierto del caño central.

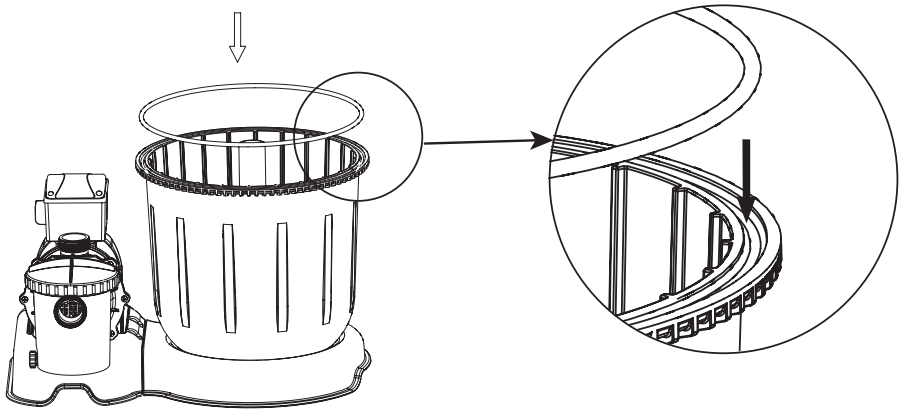
6. Quite con agua todos los restos de arena que puedan haber quedado en el borde del tanque.

IMPORTANTE: Antes de continuar con el siguiente paso verifique que el caño central (3) siga estando bien centrado luego de terminar de llenar el tanque.

Instalación de la válvula de 6 vías:

1. Coloque la junta tórica del tanque **(4)** alrededor de la canaleta del borde superior del tanque **(vea el dibujo 21)**. ADVERTENCIA: Verifique que la junta tórica del tanque no tenga arena o residuos adheridos.

21

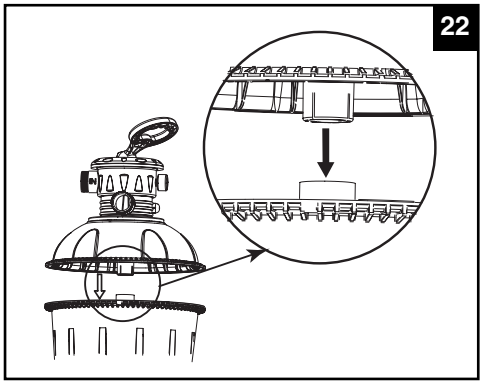


INSTRUCCIONES DE MONTAJE (cont.)

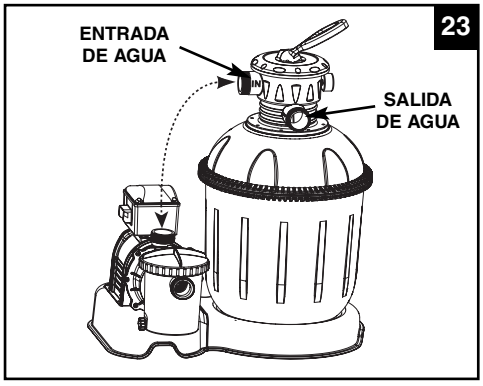
2. Baje lentamente la tapa de la válvula de 6 vías sobre el tanque, asegurándose de que el caño de paso que sobresale de la tapa encaje firmemente en el extremo abierto del caño central **(3) (vea el dibujo 22)**. Verifique que la junta tórica del tanque encaja firmemente entre la canaleta del borde superior del tanque y el borde de la tapa de la válvula de 6 vías.

IMPORTANTE: Hay tres tomas para mangueras en la válvula de 6 vías. Verifique que la toma de salida de la válvula (que va desde el filtro a la piscina) apunte hacia la piscina, y que la toma de entrada (que va desde el motor a la válvula) coincida con la salida del motor (vea el dibujo 23).

22



23

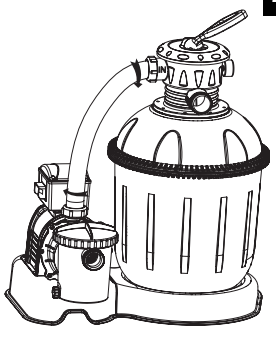


3. Coloque una junta tórica con reborde **(9)** en la toma de entrada de la válvula de 6 vías y en la toma de salida del motor de la bomba. Enrosque en sentido horario la manguera de conexión del filtro de arena **(11)** que va entre la salida del motor y la toma de entrada de la válvula de 6 vías **(vea el dibujo 24)**.

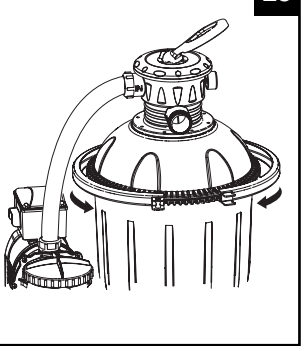
4. Quite la cubierta del sujetador del perno y el perno **(8)** y coloque la abrazadera alrededor del borde del tanque y de la válvula de 6 vías **(vea el dibujo 25)**.

5. Coloque el perno **(8)** en la tuerca del sujetador y ajústelo firmemente con la llave **(12)** provista. Vuelva a colocar la cubierta del sujetador **(vea el dibujos 26.1 & 26.2)**.

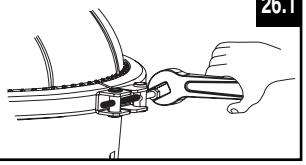
24



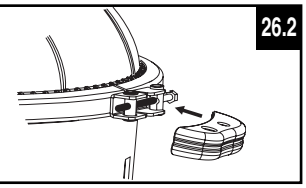
25



26.1



26.2



⚠ ADVERTENCIA

Un armado incorrecto de la válvula del tanque con el sujetador puede ocasionar que la válvula y el sujetador salgan disparados a presión ocasionando daños materiales y heridas graves o incluso fatales.

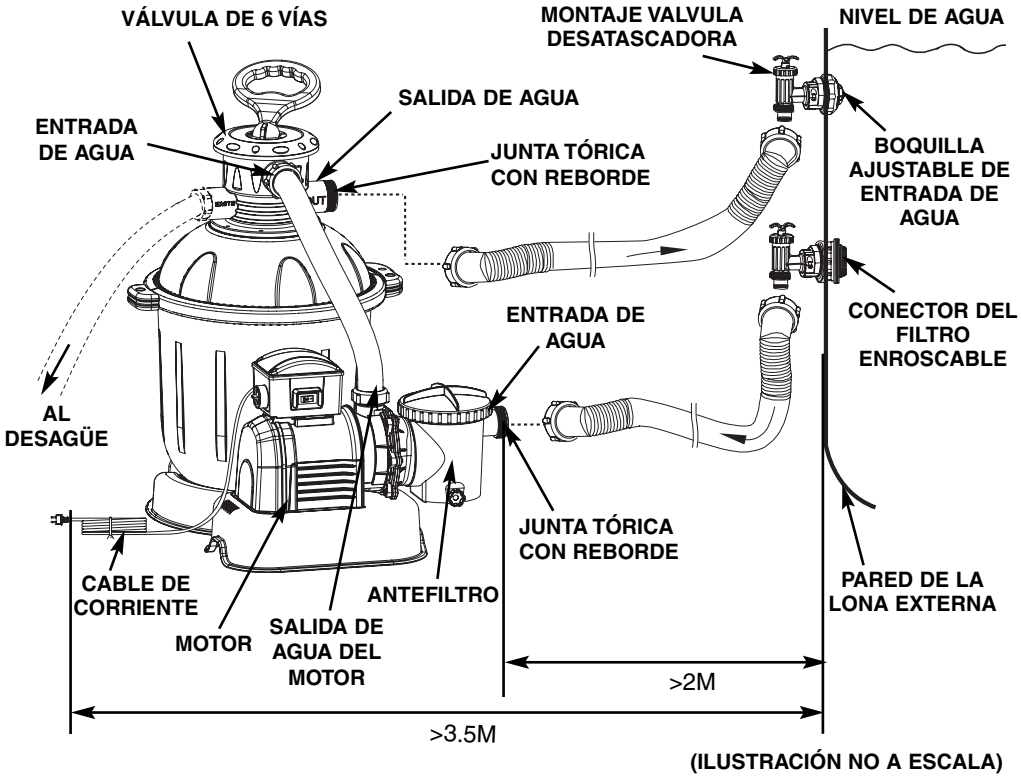
CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE LA BOMBA CON FILTRO DE ARENA

⚠ ADVERTENCIA

- **Mantenga la bomba del filtro al menos a 2m (dos metros) de distancia de la piscina.**
- **Mantenga el enchufe de este producto a más de 3.5 metros lejos de la piscina.**
- **Sitúe el producto apartado de la piscina para evitar que los niños a la piscina escalen por la depuradora.**

La válvula de 6 vías tiene tres tomas para conectar mangueras.

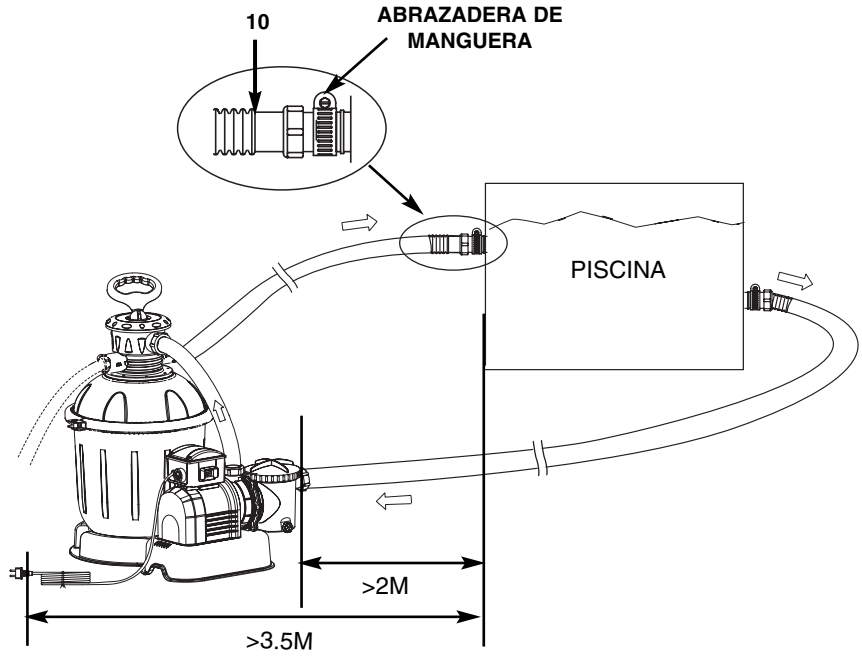
1. Conecte un extremo de una manguera **(10)** a la entrada del antefiltro y el otro extremo de la manguera a la parte inferior de la válvula de pistón que tiene el filtro. Verifique que las tuercas de la manguera estén bien ajustadas.
2. Conecte la segunda manguera **(10)** entre salida de agua de la válvula de 6 vías y la parte superior de la válvula de pistón que tiene la boquilla de entrada. Verifique que las tuercas de la manguera estén bien ajustadas.
3. La tercer toma para manguera de la válvula de 6 vías (que es un desagüe para agua y residuos) debe conectarse a una manguera o un caño (no provistos) que desagüe en un recipiente adecuado para este fin. Quite el tapón del desagüe antes de conectar una manguera o un caño para drenar residuos.
4. La bomba con filtro de arena está ahora en condiciones de filtrar el agua de la piscina.



(ILUSTRACIÓN NO A ESCALA)

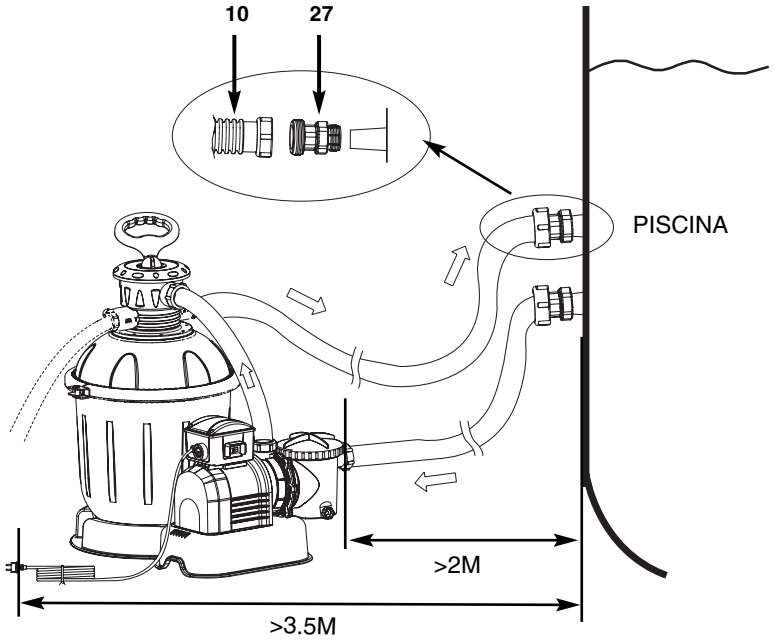
CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE LA BOMBA CON FILTRO DE ARENA (cont.)

Para una piscina que no sea marca INTEX:
Conecte una manguera **(10)** a la conexión de entrada/salida de la piscina usando una abrazadera para mangueras grande. Ajuste firmemente.



Para piscinas INTEX de 488 cm (16 pies) de tamaño y menores:

1. Conecte un extremo del adaptador B **(27)** a la manguera **(10)**. Ajuste firmemente.
2. Ahora conecte el otro extremo del adaptador B **(27)** a la entrada/salida de la piscina. Ajuste firmemente.



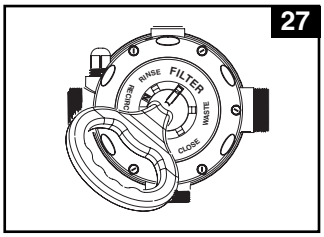
INSTRUCCIONES DEL FUNCIONAMIENTO

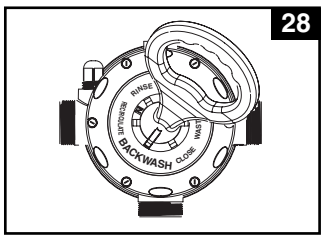
⚠ ADVERTENCIA

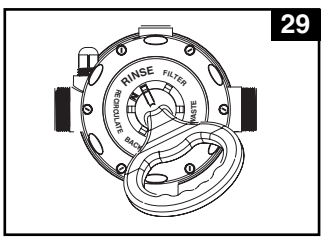
- **Riesgo de descarga eléctrica. Conecte la depuradora a la red eléctrica con toma de tierra. Contacte a un electricista profesional si usted no sabe si su enchufe tiene o no toma de tierra. No utilice un dispositivo común residual portatil.**
- **Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no use un cable de extension, medidor de tiempo, adaptadores de enchufes o convertidores de enchufe, para conectar el aparato. Conecte al enchufe mas cercano.**
- **Nunca trate de conectar o desconectar esta bomba si está en el agua o si sus manos están mojadas.**
- **Nunca use este producto a una presión de trabajo mayor a la indicada en el tanque del filtro.**
- **Antes de cambiar la posición de la válvula de 6 vías apague siempre la bomba.**
- **El funcionamiento de este equipo cuando no circula agua por el sistema puede generar niveles de presión peligrosos que pueden ocasionar explosiones, daños materiales y heridas graves o incluso fatales.**
- **Nunca pruebe esta bomba con aire comprimido. Nunca haga funcionar el equipo con agua que se encuentre a temperaturas mayores a 35° C (95° F).**

Posiciones y funciones de la válvula de 6 vías:

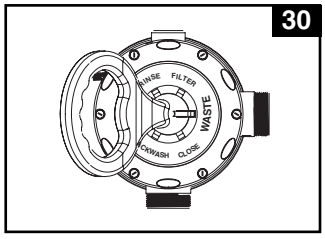
Posición de la válvula	Función	Dirección del caudal de agua
FILTRADO (vea el dibujo 27)	Filtrado normal y aspirado usual de la piscina	Desde la bomba pasando por el material del filtro hacia la piscina
LAVADO (vea el dibujo 28)	Invierte el caudal de agua para limpiar el material del filtro	Desde la bomba pasando por el material del filtro hacia la salida de desagüe de la válvula
ENJUAGUE (vea el dibujo 29)	Para limpiar la arena en la puesta en marcha y para emparejar el nivel de la arena luego de enjuagarla	Desde la bomba pasando por el material del filtro hacia la salida de desagüe de la válvula
RESIDUO (vea el dibujo 30)	Para aspirar residuos directamente bajando el nivel de agua la piscina o para desaguar la piscina	Desde la bomba hacia la salida de desagüe de la válvula sin pasar por el material del filtro
RECIRCULACIÓN (vea el dibujo 31)	Para hacer circular agua hacia la piscina sin pasar por el material del filtro	Desde la bomba hacia la válvula y de allí a la piscina sin pasar por el material del filtro
CERRADO (vea el dibujo 32)	Corta todo el caudal hacia el filtro y la piscina **«No use esta posición si la bomba está funcionando»**	

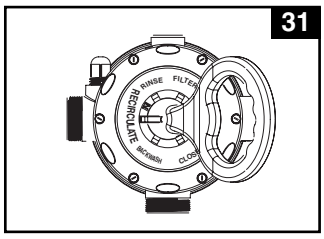


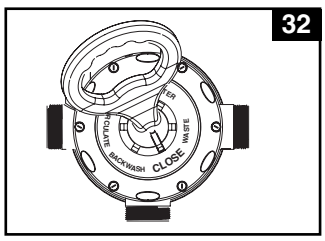




INSTRUCCIONES DEL FUNCIONAMIENTO (cont.)







Puesta en marcha y funcionamiento:

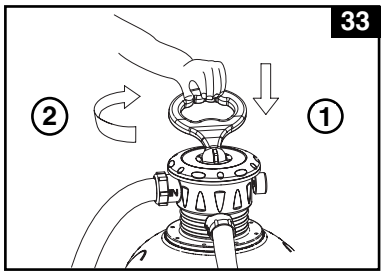
Antes de poner en funcionamiento el equipo verifique que:

- Todas las mangueras estén bien conectadas y firmemente ajustadas, y que el tanque cuente con una cantidad adecuada de arena para el filtrado.
- El equipo esté conectado a un enchufe con conexión a tierra protegido con un interruptor para fallos de conexión a tierra o con un interruptor diferencial.

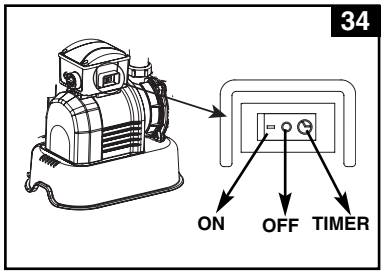
⚠ CUIDADO

La válvula de control del filtro tiene una posición de cierre. La bomba nunca debe estar encendida cuando la válvula se encuentra en la posición de cierre. Si la bomba se pone en funcionamiento con la válvula cerrada es posible ocasionar explosiones.

1. Agarre el asa o mango de la valvula desatascadora. Gire el asa en el sentido de las agujas del reloj, tire hacia arriba hasta que se pare y luego muevalo en sentido del reloj hasta que la muesca metalica se quede en la posición "0/1". Repitalo con la segunda válvula desatascadora. Esto abre las válvulas permitiendo que el agua fluya hacia la bomba con filtro de arena.
2. Verifique que la salida de desagüe de la válvula de 6 vías no está tapada y tiene salida hacia un desagüe adecuado.
3. Verifique que la bomba esté apagada, y baje la válvula de 6 vías para girarla a la posición de «LAVADO» **(vea el dibujos 28 & 33)**. **IMPORTANTE: Para evitar averiar la válvula de 6 vías baje siempre primero el mango de la válvula antes de girarla. Antes de cambiar la posición de la válvula de 6 vías apague siempre la bomba.**



4. Encienda la bomba **(vea el dibujo 34)**. El agua circula en sentido inverso a través del material del filtro hacia la salida de desagüe. Continúe con el lavado hasta que vea que el agua que sale de la salida de desagüe o la que se observa por el visor de residuos es de color claro.
   ADVERTENCIA: Se recomienda lavar el filtro al principio para quitar las impurezas o las partículas pequeñas del material del filtro.



INSTRUCCIONES DEL FUNCIONAMIENTO (cont.)

5. Apague la bomba y cambie la posición de la válvula de 6 vías a «ENJUAGUE» **(vea el dibujo 29)**.
6. Encienda la bomba y déjela funcionar por al menos un minuto para emparejar el nivel de arena antes de realizar el lavado.
7. Apague la bomba y cambie la posición de la válvula de 6 vías a «FILTRADO» **(vea el dibujo 27)**.
8. Encienda la bomba. El sistema funcionará ahora en el modo de filtrado normal. Deje funcionando la bomba hasta que el agua de la piscina esté lo suficientemente clara sin sobrepasar nunca 12 horas por día.
9. Tome nota del valor mostrado por el manómetro cuando el material del filtro está limpio.
   ADVERTENCIA: Al poner en marcha el equipo por primera vez puede ser necesario realizar a menudo varios lavados debido a la gran cantidad de residuos presentes en el agua o la arena. Luego de esa etapa, a medida que el filtro quita los residuos y las impurezas del agua de la piscina, los residuos que se acumulan en el material del filtro generan un aumento en la presión y una disminución del caudal. Si no hay ninguna aspiradora conectada al sistema y el nivel de presión mostrado en el manómetro se encuentra en la zona amarilla es necesario lavar el material del filtro (consulte la entrada «LAVADO» bajo la sección «Puesta en marcha y funcionamiento»).
   Las aspiradoras conectadas al sistema (como ser por ejemplo el limpiador automático para piscinas Intex) pueden causar que el caudal disminuya y la presión aumente. Quite todas las aspiradoras del sistema y verifique si la lectura del manómetro cambió de la zona amarilla a la zona verde.

Funcionamiento del sistema en el modo «TEMPORIZADOR» o de forma manual:

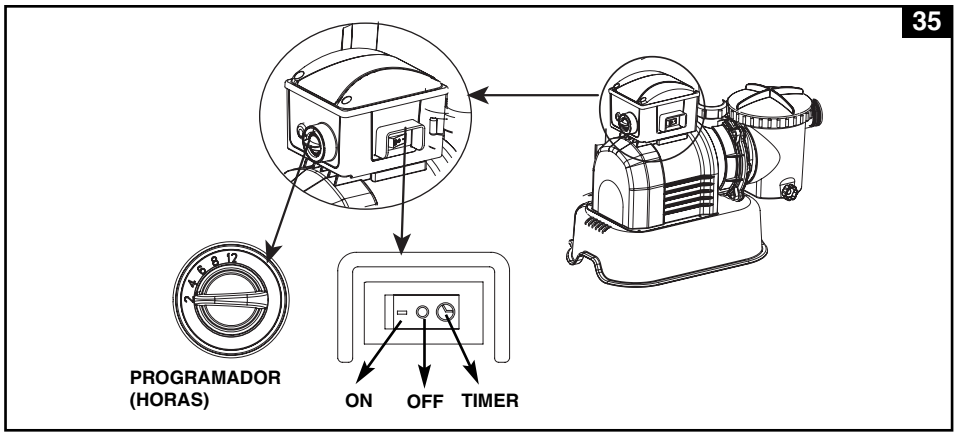
Para hacer funcionar la bomba con filtro de arena en el modo «FILTRADO» con el control del «TEMPORIZADOR»:

A. Programe las horas de funcionamiento deseadas. Vea Horario de funcionamiento **(vea el dibujo 35)**.
B. Ponga en funcionamiento la depuradora presionando "⏲" , la depuradora ahora está en funcionamiento y se parará automáticamente cuando el ciclo se haya acabado. El timer pondrá en funcionamiento la unidad todos los días el tiempo que ha sido programado.
C. El tiempo de funcionamiento puede cambiarlo cuando sea necesario. Siga los pasos A-B.

Para hacer funcionar la bomba con filtro de arena de forma manual (sin el modo «TEMPORIZADOR»):

A. Encienda la bomba moviendo el interruptor a la posición «-» y la bomba con filtro de arena comenzará a filtrar el agua.
B. Para apagar la depuradora, presione la posición "O".

35



INSTRUCCIONES DEL FUNCIONAMIENTO

PISCINAS INTEX HORARIO DE FUNCIONAMIENTO (SIN EL SISTEMA PARA AGUA SALADA DE INTEX)

Esta tabla muestra el tiempo de funcionamiento necesario para un uso promedio de la bomba con filtro de arena para una piscina por encima del nivel del suelo.

Tamaño de la piscina		Capacidad de agua (calculada al 90% para piscina de estructura y al 80% para piscinas Easy Set y ovales		Tiempo de funcionamiento de la bomba con filtro de arena (para un ciclo)
		(Galones)	(Litros)	(Horas)
PISCINA INTEX SOBRE EL SUELO (AGP'S)				
PISCINA EASY SET®	18' x 42" (549cm x 107cm)	4786	18115	2
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5455	20647	2
	18' x 52" (549cm x 132cm)	5894	22309	4
PISCINA DE ESTRUCTURA METÁICA CIRCULAR	18' x 48" (549cm x 122cm)	6423	24311	4
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	4
	24' x 48" (732cm x 122cm)	11483	43462	6
	24' x 52" (732cm x 132cm)	12481	47421	6
PISCINA CON ESTRUCTURA REFORZADA ULTRA FRAME	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	2
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	4
SET DE LA PISCINA SEQUOIA SPIRIT®	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5061	19156	2
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6981	26423	4
PISCINA DE ESTRUCTURA OVAL	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4393	16628	2
	24' x 12' x 48" (732cm x 366cm x 122cm)	5407	20465	2
	28' x 12' x 48" (853cm x 366cm x 122cm)	6420	24300	4
PISCINA CON ESTRUCTURA REFORZADA RECTANGULAR ULTRA FRAME	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4545	17203	2
	24' x 12' x 48" (732cm x 366cm x 122cm)	7757	29359	4
	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	8403	31805	4
	32' x 16' x 52" (975cm x 488cm x 132cm)	14364	54368	8

PISCINAS INTEX HORARIO DE FUNCIONAMIENTO (CON EL SISTEMA PARA AGUA SALADA DE INTEX)

Si el sistema está conectado a un aparato para agua salada de Intex, el tiempo de funcionamiento de la bomba debe ser mayor al tiempo requerido para el aparato para agua salada de Intex.

Tamaño de la piscina		Capacidad de agua (calculada al 90% para piscina de estructura y al 80% para piscinas Easy Set y ovales		Tiempo de funcionamiento del sistema para agua salada (sin ácido cianúrico) (horas)			Tiempo de funcionamiento de la bomba con filtro de arena (horas)
		(Galones)	(Litros)	10 - 19°C (50 - 66°F)	20 - 28°C (68 - 82°F)	29 - 36°C (84 - 97°F)	
PISCINA INTEX SOBRE EL SUELO (AGP'S)							
PISCINA EASY SET®	15' x 33" (457cm x 84cm)	2587	9792	1	2	2	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	2822	10681	1	2	2	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3284	12430	1	2	3	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	3736	14141	1	2	3	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	3754	14209	1	2	3	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	4273	16173	2	3	4	6
	18' x 42" (549cm x 107cm)	4786	18115	2	3	4	6
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5455	20647	2	4	5	6
	18' x 52" (549cm x 132cm)	5894	22309	3	4	5	6
PISCINA DE ESTRUCTURA METÁICA CIRCULAR	15' x 36" (457cm x 91cm)	3282	12422	1	2	3	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3861	14614	1	2	3	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4440	16805	2	3	4	6
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	2	3	4	6
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6423	24311	3	4	5	6
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	4	5	6	8
	20' x 52" (610cm x 132cm)	8638	32695	5	6	7	8
	24' x 48" (732cm x 122cm)	11483	43462	8	9	10	12
	24' x 52" (732cm x 132cm)	12481	47241	9	10	11	12
PISCINA CON ESTRUCTURA REFORZADA ULTRA FRAME	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	2	3	4	6
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	4	5	6	8
SET DE LA PISCINA SEQUOIA SPIRIT®	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5061	19156	2	3	4	6
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6981	26423	4	5	6	8
PISCINA DE ESTRUCTURA OVAL	18' x 10' x 42" (549cm x 305cm x 107cm)	2885	10920	1	1	2	4
	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4393	16628	2	3	4	6
	24' x 12' x 48" (732cm x 366cm x 122cm)	5407	20465	2	4	5	6
	28' x 12' x 48" (853cm x 366cm x 122cm)	6420	24300	3	4	5	6
PISCINA CON ESTRUCTURA REFORZADA RECTANGULAR ULTRA FRAME	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4545	17203	2	3	4	6
	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	8403	31805	5	6	7	8
	32' x 16' x 52" (975cm x 488cm x 132cm)	14364	54368	10	11	12	12

ADVERTENCIA: La posición del temporizador para 12 horas añade 20 minutos más de lo indicado.

PISCINAS NO PERTENECIENTE A INTEX HORARIO DE FUNCIONAMIENTO

Esta tabla muestra el tiempo de funcionamiento necesario para un uso promedio de la bomba con filtro de arena para una piscina por encima del nivel del suelo.

Capacidad de agua		Tiempo de funcionamiento de la bomba con filtro de arena (para un ciclo)
(Galones)	(Litros)	(Horas)
4000	15140	2
5000	18925	2
6000	22710	4
7000	26495	4
8000	30280	4
9000	34065	4
10000	37850	6
11000	41635	6
12000	45420	6
13000	49205	6
14000	52990	6
15000	56775	8
16000	60560	8
17000	64345	8
18000	68130	8
19000	71915	12
20000	75700	12
21000	79485	12
22000	83270	12
23000	87055	12
24000	90840	12
25000	94625	12
26000	98410	12

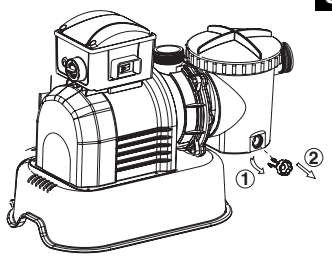
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL ANTEFILTRO DEL MOTOR

1. Asegúrese que la depuradora esté desconectada, y desconecte el cable de la salida de corriente.

2. Gire el asa en el sentido de las agujas del reloj, empuje hacia abajo hasta que se pare y luego muevalo en sentido del reloj hasta que la muesca de plastico se quede en la posición "0/1". Repitalo con la segunda válvula desatascadora. Esto previene que el agua salga fuera de la piscina.

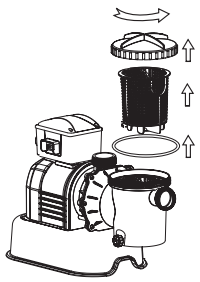
3. Libere primero la presión abriendo la válvula para drenar residuos **(18)** ubicada en la parte inferior de la de carcasa del antefiltro **(vea el dibujo 36)**.

36



4. Desenrosque en sentido antihorario la tapa para hojas **(13)** y luego quite la canastilla **(15)** y la junta tórica de la tapa para hojas **(14)** de la carcasa del antefiltro **(vea el dibujo 37)**.

37



5. Vacíe y lave la canastilla usando una manguera de jardín. También es posible usar un cepillo con cerdas de plástico para quitar sedimentos de la canastilla. No use un cepillo de metal.
6. Limpie y enjuague el interior de la carcasa del antefiltro y la junta tórica de la tapa para hojas con un manguera de jardín.
7. Vuelva a colocar la junta tórica de la tapa para hojas, la canastilla y la tapa para hojas en la carcasa del antefiltro.
8. Cierre nuevamente la válvula para drenar residuos **(18)**.

CUIDADOS DE LA PISCINA Y PRODUCTOS QUÍMICOS

- Todas las piscinas requieren cuidado para mantener el agua limpia y sana. Con químicos adecuados, su filtro puede hacer su trabajo correctamente. Consulte a su proveedor de artículos para piscinas. El le puede dar instrucciones sobre uso de cloro, algicidas y cualquier otro químico necesario para mantener su agua limpia.
- Mantenga los productos químicos fuera del alcance de los niños.
- Nunca use ni cambie los productos químicos cuando la piscina está en uso. Puede irritar sus ojos y su piel.
- Revisión diaria para mantener el balance pH en el agua es muy importante y no se puede sobrepasar. Cloro, algicidas y mantenimiento correcto del nivel de pH se requieren cuando llene su piscina y durante la temporada. Consulte a su proveedor de artículos de piscinas para instrucciones.
- El agua puede contener mojo ó requerir aditivos adicionales y otro cambio de filtro la primera vez que llene su piscina al principio de la temporada. No permi ta que naden en su piscina hasta que el nivel de pH esté correcto.
- Tenga cartuchos de repuesto. Cambie los cartuchos cada dos semanas.
- El agua con cloro puede dañar cespedes, jardines y plantas. Cuando los niños juegan en el agua su chapoteo puede causar que salga agua de su piscina. El césped abajo de su piscina se secará. Tenga en cuenta que algunos tipos de hierba pueden crecer alrededor de la lona.
- El tiempo de funcionamiento de la depuradora dependerá del tamaño de la piscina, del agua o del uso de la piscina. Puede ir probando con diferentes tiempos de funcionamiento hasta lograr el adecuado.

⚠ CUIDADO

Soluciones concentradas de cloro pueden dañar la lona de la piscina y la estructura. Siga siempre las instrucciones del fabricante de los productos químicos, y las advertencias sobre la salud o las advertencias sobre causas de hazar.

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO Y PREPARATIVOS PARA EL INVIERNO

⚠ CUIDADO

Si permite que se congele agua dentro de la bomba esto averiará el filtro de arena y anulará por completo la garantía. Si es necesario usar un producto anticongelante use únicamente propilén glicol. El propilén glicol no es tóxico y no causa averías en las piezas de plástico del equipo. Otros productos anticongelantes en cambio son sumamente tóxicos y pueden averiar las piezas de plástico del equipo.

1. Antes de vaciar su piscina para guardarla durante una larga temporada asegúrese de direccionar el agua hacia un lugar adecuado y lejos de su casa. Consulte las normas locales a la hora de vaciar el agua de su piscina.
2. Desconecte la unidad, desenchufe el cable eléctrico de la toma de entrada eléctrica.
3. Con la piscina vacía, desconecte todas las mangueras de la bomba y de las válvulas de pistón y quite todos los filtros y émbolos de la pared de la piscina.
4. Desenrosque en sentido antihorario la tapa de la válvula de desagüe **(6)** para desaguar por completo el tanque. La válvula de desagüe está ubicada en el fondo del tanque de filtrado.
5. Desarme el motor de la bomba a partir de la base del tanque.
6. Deje las piezas de la bomba y las mangueras a la intemperie para que se sequen por completo.
7. Petrolee las arandelas y los anillas en forma de "O" para un largo almacenaje:
   - Junta tórica con reborde **(9).**
   - Cierre tórico A **(17).**
   - Anillas en forma de "O" de la manguera de la depuradora **(21)**.
   - Arandelas del montaje de la válvula de la cubierta **(22)**.
   - Arandelas de goma planas para la cubierta **(24)**.
8. Baje el mango de la válvula de 6 vías y gírelo para colocar el puntero del extremo entre dos posiciones cualesquiera. Esto permite que el agua se drene de la válvula. Deje la válvula de 6 vías en esta posición inactiva.
9. Para el almacenamiento lo mejor es guardar todas las piezas secas junto con el motor de la bomba en su embalaje original. Para evitar problemas de condensación o corrosión no tape ni envuelva el motor de la bomba con bolsas plásticas.
10. Guarde el motor de la bomba y los accesorios en un lugar seco. La temperatura del lugar de almacenamiento debe oscilar como máximo entre 0 grados Celsius (32 Fahrenheit) y 40 grados Celsius (104 grados Fahrenheit).

GUÍA DE SOLUCIONES RÁPIDAS

PROBLEMA	VERIFICAR	SOLUCIONES POSIBLES
EL MOTOR NO ARRANCA	• No está enchufado. • La caja de fusibles necesita revisión. • El interruptor de seguridad del enchufe se ha soltado. • Motor demasiado caliente y el sistema de protección por sobrecarga apagará el motor.	• El cable debe conectarse a un tomacorrientes de 3 terminales que esté protegido por un interruptor para fallos de conexión a tierra clase A o por un interruptor diferencial. • Resetee el interruptor de seguridad. Si el circuito de seguridad salta repetidas veces, debe de tener un problema en su instalación eléctrica. Apague el interruptor del circuito y llame a un electricista para que resuelva el problema. • Deje que el motor se enfríe y luego vuélvalo a poner en marcha.
EL FILTRO NO LIMPIA LA PISCINA	• Cloración o niveles de pH inadecuados. • No hay material de filtrado en el taque. • La válvula de 6 vías se encuentra en una posición incorrecta. • Piscina excesivamente sucia. • Pantalla en el colador que restringe el flujo.	• Ajuste el nivel de cloro o de pH. Consulte a su proveedor habitual. • Llene el tanque con arena para filtrado (consulte la sección «Carga de la arena»). • Coloque la válvula en la posición de «FILTRADO». • Mantenga en funcionamiento el filtro por más tiempo. • Limpie el colador de entrada de la pared de la piscina.
EL FILTRO NO BOMBEA AGUA O EL FLUJO ES MUY LENTO	• Entrada del desagüe obstruido. • Entrada de aire en la línea de absorción. • Piscina excesivamente sucia. • El material del filtro está saturado de residuos. • Boquilla y conector del colador reversible. • Hay una capa o una acumulación de residuos sólidos en la superficie de la arena de filtrado. • Hay una aspiradora para piscinas conectada al sistema.	• Busque obstrucciones en la manguera de absorción o descargue la manguera dentro de la pared de la piscina. • Ajuste las tuercas de las mangueras, chequee si las mangueras están dañadas, chequee el nivel de agua de la piscina. • Limpie la canastilla del antefiltro más a menudo. • Lave el filtro. • Instale la boquilla en la entrada superior de la piscine y el colador en la entrada inferior. • Quite aproximadamente 25 mm (1 pulgada) de arena de ser necesario. • Quite todas las aspiradoras conectadas al sistema.
EL FILTRO NO FUNCIONA	• Nivel de agua bajo. • Costra adherida al colador. • Entrada de aire en la manguera de absorción. • Fallo del motor o propulsor atascado.	• Llene la piscina hasta el nivel adecuado. • Limpie el colador de la entrada de la piscina. • Ajuste las tuerca de las mangueras, chequee si las mangueras están dañadas. • Póngase en contacto con el servicio de reparación y mantenimiento de Intex.
LA VÁLVULA DE 6 VÍAS TIENE PÉRDIDAS	• Falta la junta tórica del tanque de arena. • La junta tórica del tanque de arena está sucia. • La abrazadera no está sujeta firmemente. • La válvula de 6 vías está averiada.	• Quite la tapa de la válvula de 6 vías y verifique que la junta tórica esté en su lugar. • Limpie la junta tórica del tanque de arena con el agua a presión de una manguera de jardín. • Ajuste el perno en el sujetador con la llave provista. • Póngase en contacto con el servicio de reparación y mantenimiento de Intex.
FUGAS EN LAS MANGUERAS	• La manguera no esta bien encajada. • Falta la junta tórica o la junta tórica con reborde en la toma de la manguera.	• Ajuste / Reinstale las tuercas de las mangueras. • Verifique que la junta tórica o la junta tórica con reborde estén bien colocadas y no presenten averías.
EL TEMPORIZADOR NO ES EXACTO O EL TEMPORIZADOR NO PUEDE PROGRAMARSE	• Es posible que el temporizador interno esté averiado.	• Apague la bomba y vuélvala a encender luego de 5 minutos. • Vuelva a iniciar el temporizador. • Póngase en contacto con el servicio de reparación y mantenimiento de Intex.
EL MANÓMETRO NO FUNCIONA	• La entrada del manómetro está obstruida. • El manómetro está averiado.	• Limpie cualquier obstrucción en la entrada desenroscándolo de la válvula de 6 vías. • Póngase en contacto con el servicio de reparación y mantenimiento de Intex.
CIRCULA ARENA HACIA LA PISCINA	• La arena tiene partículas demasiado pequeñas. • El banco de arena está calcificado.	• Use únicamente arena Silica nro. 20 con una variación del tamaño de las partículas entre 0,45 a 0,85 mm (0,018 a 0,033 pulgadas), y con un coeficiente de uniformidad menor a 1,75. • Cambie la arena.

PROBLEMAS DE PISCINA MÁS COMUNES

PROBLEMA	DESCRIPCIÓN	CAUSA	REMEDIO
ALGAS	• Agua verdosa. • Manchas negras o verdes en la lona. • Lona está resbaladiza y/o tiene un mal olor.	• Necesita ajustar el cloro y el nivel de pH.	• Tratamiento de choque con Súper cloro. Corregir el nivel de pH recomendado por su tienda. • Pasar limpiafondos de piscina. • Mantener el nivel de cloro adecuado.
AGUA COLOREADA	• Agua se vuelve azul, marrón o negra en el primer tratamiento de cloro.	• Cobre, acero o magnesio en el agua se oxida por el cloro añadido.	• Ajustar el pH al nivel recomendado. • Poner la depuradora hasta que el agua se ponga clara. • Reemplazar el cartucho frecuentemente.
PARTÍCULAS/ CAPA SUSPENDIDA EN EL AGUA	• El agua está tibia y lechosa.	• Agua dura causada por un nivel de pH muy alto. • Contenido de cloro muy bajo. • Materia extraña en el agua.	• pH correcto. Compruebe con su distribuidor para un tratamiento del agua. • Compruebe que tenga un nivel de cloro adecuado. • Limpie o cambie su depuradora o cartucho.
CRÓNICO NIVEL BAJO DE AGUA	• El agua está más baja que el día anterior.	• La lona o las mangueras tienen algún agujero o fuga. • Las válvulas de desagüe están flojas.	• Reparar con un parche. Apretar todas los tapones y abrazaderas en las mangueras.
SEDIMENTOS EN EL FONDO DE LA PISCINA	• Suciedad o arena en el fondo de la piscina.	• Uso inadecuado, no limpiarse al entrar o salir de la piscina.	• Utilizar el limpiafondos de Intex.
SUCIEDAD EN LA SUPERFICIE	• Hojas, insectos, etc... en la superficie.	• Piscina situada muy cerca de árboles.	• Utilizar limpiasuperficie de Intex.

IMPORTANTE

Si continua con problemas, contacte con el Servicio de Atención al Cliente. Para más información consulte la contraportada.

SEGURIDAD ACUÁTICA

Recrearse en el agua es divertido y terapéutico. Aunque envuelve riesgos inherentes de daños e incluso la muerte. Para reducir el riesgo de daños o lesiones, lea y siga todas las advertencias e instrucciones del producto y del embalaje. Recuerde que aunque las instrucciones de seguridad y las advertencias del producto mencionan los riesgos más comunes de la diversión en el agua, no cubren ni mencionan todos los riesgos y/o peligros.

Para una protección adicional, familiarícese Usted mismo con las siguientes instrucciones, así como con las instrucciones reconocidas nacionalmente por Organizaciones de Seguridad:

- Exija una constante vigilancia.
- Aprenda a nadar.
- Dedique tiempo a aprender primeros auxilios.
- Enseñe a cualquiera que cuide de su hijo sobre los riesgos posibles en una piscina, así como las posibles prevenciones a tomar como cerrar puertas de acceso, barreras, etc.
- Enseñe a los niños qué hacer en caso de una emergencia.
- Utilice siempre el sentido común y un buen juicio cuando esté disfrutando de alguna actividad en el agua.
- Supervisión, supervisión y supervisión.

GARANTÍA LIMITADA

La depuradora Bomba con filtro de arena ha sido fabricada de manera artesana utilizando materiales de la más alta calidad. Todos los productos Intex han sido cuidadosamente examinados para comprobar que no tienen ningún defecto antes de salir de la fábrica. Esta garantía limitada se aplica solamente se aplica a las Bomba con filtro de arena.

La cláusula de garantía sólo concierne al comprador y no es transferible. El periodo de garantía es por 2 años desde la fecha de la compra. Conserve su ticket de compra junto con este manual para probar de esta manera su compra en caso de que le sea requerido y siempre debe acompañar a las reclamaciones en garantía en caso contrario será invalidada dicha garantía.

En caso de defecto de fabrica durante el periodo de garantía (2 años), por favor póngase en contacto por el Servicio Post Venta de Intex correspondiente a su país que encontrará en este manual. El Servicio Post Venta determinará la validez de la reclamación.

LA GARANTÍA TÁCITA SE LIMITA A LAS CLÁUSULAS INCLUIDAS EN ESTÁ GARANTÍA Y EN NINGÚN CASO INTEX, SUS AGENTES AUTORIZADOS O SUS EMPLEADOS SERÁN RESPONSABLES ANTE EL COMPRADOR O ANTE CUALQUIER OTRA PERSONA POR DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS.

La garantía limitada de Bomba con filtro de arena no se aplicará en casos de negligencia, de un uso anormal u operacional, accidente, de una operación no adecuada o de un voltaje erróneo así como todas las operaciones contrarias al manual de instrucciones o por un daño más allá del control de Intex. Esta garantía limitada será aplicada a aquellas piezas o componentes vendidos por Intex. La presente Garantía limitada no cubre cambios no autorizados, reparaciones o desmontajes realizados por personas ajenas al servicio técnico de Intex.

Los costes relacionados con la pérdida del agua de la piscina, daños químicos o de agua no están cubiertos por la garantía. Lesiones o daños a personas tampoco son cubiertos por la garantía.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexdevelopment.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

AREAS	LOCALIDAD
• ASIA	INTEX DEVELOPMENT CO. LTD. 8TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAI, HONG KONG TEL: 852-28270000 FAX: 852-23118200 E-mail: xmservicesupport@intexcorp.com.cn Website: www.intexdevelopment.com
• EUROPE	INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROOSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593939 FAX: 31-(0)165-593969 E-mail: service@intexcorp.nl Website: www.intexcorp.nl
• FRANCE	UNITEX SERVICE (FRANCE) SAS 52, ROUTE NATIONALE, 39190 BEAUFORT, FRANCE TEL: 08 90 71 20 39 FAX: 03 84 25 18 09 E-mail: sav@intexcorp.com.fr Website: www.intex.fr
• GERMANY	STEINBACH VERTRIEBSGMBH C/O WEBOPAC LOGISTICS GMBH INTER-LOGISTIK-PARK 1-3 87600 KAUFBEUREN TEL: 0180 5 405 100 200 (0,14€/min aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42€/min) FAX: + 43 (7262) 61439 E-mail: service@intexcorp.de Website: www.intexcorp.de
• ITALY	A & A MARKETING SERVICE VIA RAFFAELLO SANZIO 20058 VILLASANTA (MI) TEL: 199 12 19 78 FAX: +39 039 2058204 E-mail: intex@aeamarketingservice.com Website: www.intexitalia.com
• UK	TOY BROKERS LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD, HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF. UK TEL: 0844 561 7129 FAX: 01480 414761 E-mail: sales@toybrokers.com Website: www.intexspares.com
• SWITZERLAND	GWM AGENCY GARTEN-U. WOHNMÖBEL, RÄFFELSTRASSE 25, POSTFACH, CH-8045 ZURICH/SWITZERLAND TEL: 0900 455456 or +41 44 455 50 60 FAX: +41 44 455 50 65 E-mail: gwm@gwm.ch Website: www.gwm.ch
• SPAIN / PORTUGAL	Nostrum Iberian Market S.A. Av. de la Albufera, 321 28031 Madrid, Spain TEL: +34 902101339 FAX: +34 902908976 Email for Spain: sat@intexiberian.com Email for Portugal: spv-pt@intexiberian.com Website: www.intexiberian.com
• AUSTRALIA	HUNTER OVERSEAS PTY LTD LEVEL 1, 225 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA, AUSTRALIA TEL: 61-3-9596-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-9596-2188 E-mail: enquiries@hunteroverseas.com.au Website: www.hunteroverseas.com.au
• NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 4, 11 ORBIT DIVE, ALBANY, AUCKLAND 0757, NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 FAX: 649-4159212 E-mail: geoff@hakanz.co.nz
• MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP INTERNATIONAL AL MOOSA GROUP BUILDING, 1ST FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARAMA, DUBAI, UAE TEL: 00971-4-3373322 FAX: 00971-4-3375115 E-mail: info@firstgroupinternational.com Website: www.firstgroupinternational.com
• SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACKER AVENUE, INDUSTRIA 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7460 TEL: 27-21-0800-204-692 FAX: 27-21-505-5600 E-mail: ygoldman@melbro.co.za
• CHILE / URUGUAY	COMEXA S.A. EL JUNCAL 100, PARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE. TEL: 600-822-0700 E-mail: serviciotecnico@silfa.cl

AREAS	LOCALIDAD
• ARGENTINA	JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A MANUEL GARCIA Nº124, PARQUE PATRICO, BUENOS AIRES, ARGENTINA TEL: 4942-2238 (interno 106); TEL: 4942-2238(interno 145) E-mail: Martín Cosoleto: mcosoleto@jarse.com.ar E-mail: Daniel Centurion: dcenturion@jarse.com.ar
• PERU	COMEXA S.A. AVENIDA COMANDANTE ESPINAR 142, MIRAFLORES, LIMA, PERÚ TEL: 446-9014
• SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-693 8496 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: toy@samaco.com.sa Website: www.samaco.com.sa
• AUSTRIA	STEINBACH VERTRIEBSGMBH AISTINGERSTRAßE 2 4311 SCHWERTBERG TEL: 0820 - 200 100 200 (0,145€/min aus allen Netzen) FAX: + 43 (7262) 61439 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at
• CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10, CZECH REPUBLIC TEL: +420-267 313 188 FAX: +420-267 312 552 E-mail: info@intexcorp.cz
• BELGIUM	N.V. SIMBA-DICKIE BELGIUM S.A. MOESKROENSESTEENWEG 383C, 8511 AALBEKE, BELGIUM TEL: 0800 92088 FAX: 32-56.26.05.38 E-mail: intex@nicotoy.be E-mail: intexsupport@nicotoy.be
• DENMARK	K.E. MATHIASEN A/S SINTRUPVEJ 12, DK-8220 BRABRAND, DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 39 E-mail: intex@keleg.dk Website: www.intexnordic.com
• SWEDEN	LEKSAM AB BRANDSVIGSGATAN 6, S-262 73 ÄNGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 41 00 FAX: +46 431 190 35 E-mail: intex@leksam.se Website: www.intexnordic.com
• NORWAY	NORSTAR AS PINDSLEVEIEN 1, N-3221 SANDEFJORD, NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: intex@norstar.no Website: www.intexnordic.com
• FINLAND	NORSTAR OY SUOMALAISTENTIE 7, FIN-02270 ESPOO, FINLAND TEL: +358 9 8190 530 FAX: +358 9 8190 5335 E-mail: info@norstar.fi Website: www.intexnordic.com
• RUSSIA	LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 099-249-9400/8626/9802 FAX: 095-742-8192 E-mail: intex.russia@gmail.com Website: www.intex.su
• POLAND	KATHAY HASTER UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL: +48 61 8498 381/380 FAX: +48 61 8474 487 E-mail: inx@kathay.com.pl Website: www.intexpoland.pl
• HUNGARY	RECONTRA LTD./RICKI LTD. H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200/113 FAX: +361 209 2634 E-mail: service@recontra.hu
• BRASIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA ANTONIO DAS CHAGAS, 1.528 - CEP. 04714-002, CHÁCARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5181 4646 FAX: 55 (11) 5181 4646 E-mail: sacintexbrasil@uol.com.br
• ISRAEL	ALFIT TOYS LTD MOSHAV NEHALIM, MESHEK 32, 49950, ISRAEL TEL: +972-3-9076666 FAX: +972-3-9076660 E-mail: michald@chagim.co.il

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES